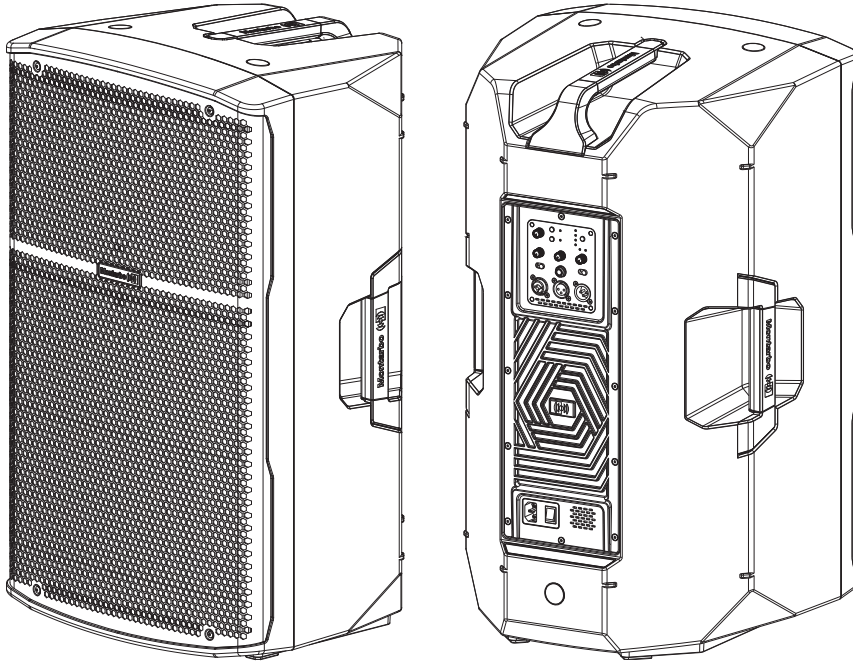


Montarbo®



MANUALE D'USO - SEZIONE 1
USER MANUAL - SECTION 1
BEDIENUNGSANLEITUNG - ABSCHNITT 1
NOTICE D'EMPLOI - SECTION 1
MANUAL DE USO - SECCIÓN 1
دليل الاستخدام - القسم 1



B series

B108 - B110 - B112 - B115

DIFFUSORI IN PLASTICA BI-AMPLIFICATI CON MIXER & CONNESSIONE BLUETOOTH®
BI-AMPLIFIED PLASTIC SPEAKERS WITH MIXER & BLUETOOTH® CONNECTION
BI-AMPING KUNSTSTOFF-LAUTSPRECHER MIT MIXER UND BLUETOOTH®-VERBINDUNG
ENCEINTES EN PLASTIQUE BI-AMPLIFIÉES AVEC MIXEUR ET CONNEXION BLUETOOTH®
ALTAVOCES DE PLÁSTICO BIAMPLIFICADOS CON MEZCLADOR Y CONEXIÓN BLUETOOTH®
مكبرات صوت بلاستيكية ذات تضخيم ثنائي مع طاولة المزج وتوصيل بالبلوتوث®

B SERIES

INDICE

1	CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	2
2	DOTAZIONI MECCANICHE/ACUSTICHE	3
3	OPZIONI DI CONFIGURAZIONE	3
4	PANNELLO DI CONTROLLO	4
5	ALIMENTAZIONE	6
6	CONNESSIONE BLUETOOTH®	7
7	QUICK SETUP	7
8	ACCESSORI	8
9	ESEMPI DI INSTALLAZIONE	8
10	SOLUZIONE DEI PROBLEMI	9
11	DATI TECNICI	10

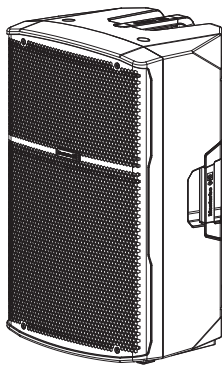
1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x Diffusore serie B
- 1 x Manuale d'uso - Sezione 1
- 1 x Manuale d'uso - Sezione 2
- 1 x Cavo di alimentazione specifico per la vostra zona di utilizzo

Le avvertenze nel presente manuale devono essere osservate congiuntamente al "MANUALE D'USO - Sezione 2".

2 Montarbo

Grazie per aver acquistato un prodotto Montarbo, azienda italiana fondata nel 1962, da sempre al servizio della musica e dell'audio professionale. I prodotti Montarbo, originali e all'avanguardia, sono progettati con la massima attenzione ai dettagli e alla durevolezza nel tempo. L'affidabilità è in linea con gli alti standard qualitativi e la sensibilità all'impatto ambientale che contraddistinguono l'azienda.



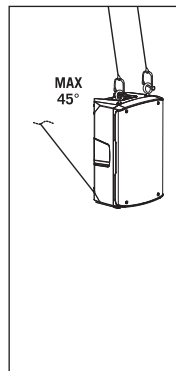
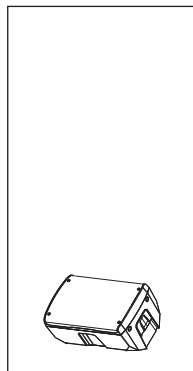
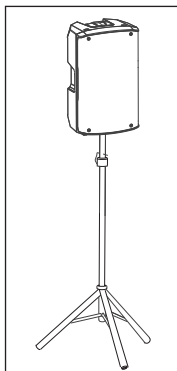
I diffusori attivi della serie B sono versatili, ergonomici e portatili. Adatti all'utilizzo PA in contesti piccoli e medi, sono dotati di un mixer con tre ingressi per tutti i tipi di sorgenti, inclusi segnali via Bluetooth® da dispositivi quali smartphone e tablet. Un DSP con 4 preset adatta le prestazioni acustiche alle diverse condizioni di utilizzo.

2 DOTAZIONI MECCANICHE/ACUSTICHE

I diffusori sono equipaggiati con un compression driver per le alte frequenze (1" per il B108, 1,35" per gli altri modelli) e un trasduttore da 8", 10", 12", e 15" rispettivamente per B108, B110, B112 e B115. Il design meccanico integra 3 maniglie, oltre ad un supporto per fissaggio su palo. In particolare, sui modelli B110, B112 e B115 è possibile la selezione dell'inclinazione (0/7,5°). Oltre a questo, due lati del cabinet con inclinazione 40° permettono l'utilizzo come monitor da palco.

Cover specifiche per ogni modello sono inoltre disponibili come accessori per il trasporto e la rapida protezione dalle intemperie.

3 OPZIONI DI CONFIGURAZIONE



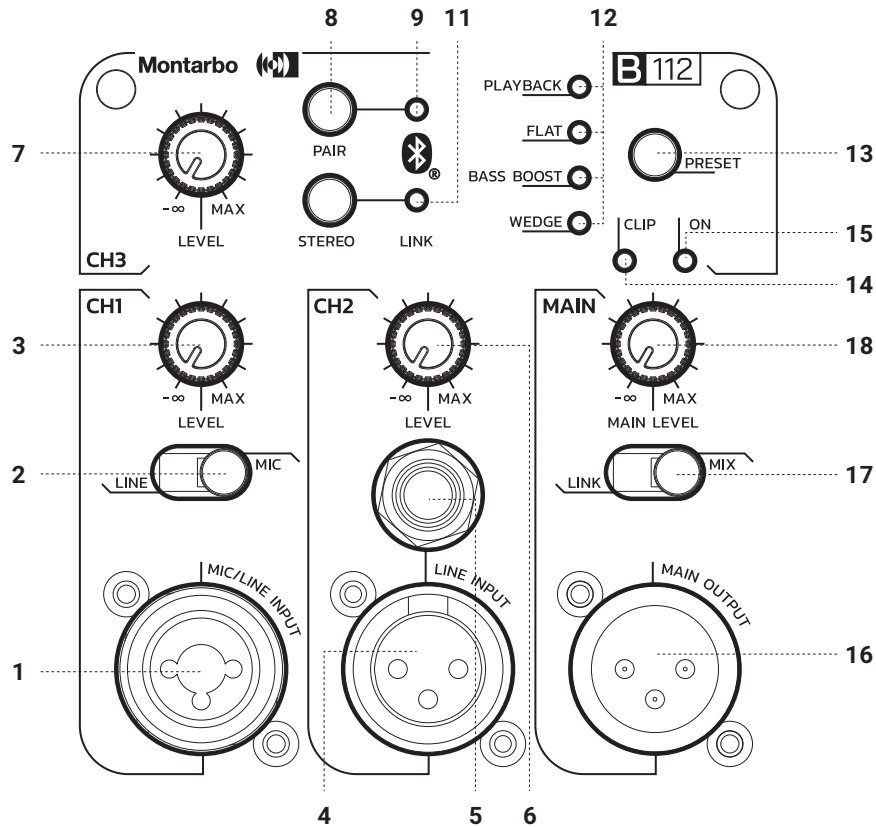
**PER ULTERIORI INFORMAZIONI
VEDERE IL CAPITOLO 9**

Montarbo® 

3

B SERIES

4 PANNELLO DI CONTROLLO



1 MIC/LINE INPUT

Ingresso combo XLR/jack da 6,35 mm. per segnali microfonici e linea.

2 SELETTORE LINE/MIC

Tramite questo selettore potete regolare la sensibilità dell'ingresso.

3 LEVEL CH1

Questa manopola regola il livello del canale 1, ruotatela verso destra per alzare il livello, verso sinistra per diminuirlo.

4 LINE INPUT

Ingresso per segnali di livello linea con connettore XLR-F.

5 LINE INPUT

Ingresso per segnali di livello linea con connettore jack da 6,35mm.

4 Montarbo

6 LEVEL CH2

Questa manopola regola il livello del canale 2, ruotatela verso destra per alzare il livello, verso sinistra per diminuirlo.

7 LEVEL CH3

Questa manopola regola il livello del canale 3, ruotatela verso destra per alzare il livello, verso sinistra per diminuirlo.

8 PAIR

Questo tasto serve per sincronizzare e collegare telefoni cellulari o tablet. Per la procedura consultare il capitolo 6 CONNESSIONE Bluetooth®.

9 LED PAIR

Indicatore luminoso di stato per la connessione Bluetooth®. Lampeggia durante la sincronizzazione con il dispositivo mobile, è illuminato con connessione attiva.

10 AUX INPUT

Ingresso sbilanciato con presa stereo da 3,5mm per collegamento via cavo con dispositivi esterni (PC, smartphone, tablet, ecc).

11 LINK

Questo led rimane acceso in modo fisso durante lo streaming audio.

12 PRESET LED

Questi led indicano quale preset è attivo fra PLAYBACK, FLAT, BASS BOOST e WEDGE. Questi preset sono stati ottimizzati per le diverse applicazioni. PLAYBACK è ideale per ascolto di audio registrato e/o karaoke, FLAT è ottimo per concerti, BASS BOOST è perfetto per riproduzione di audio ricco di frequenze basse, quali DJing e musica da discoteca, mentre WEDGE serve per l'uso come monitor da palco.

13 PRESET

Questo selettore consente di scegliere fra i quattro preset quello ottimale per l'applicazione attuale.

14 LED CLIP

Questo led si accende quando il segnale del diffusore è vicino alla distorsione. In questo caso riducete sia il segnale MAIN che quello dei canali attivi.

15 LED ON

Questo led si accende quando il diffusore è collegato alla rete elettrica e l'interruttore di accensione è su ON.

16 LINE OUTPUT

Questa uscita XLR-M fornisce un segnale bilanciato di livello linea, il suo segnale è stabilito dal relativo selettore.

17 LINK/MIX

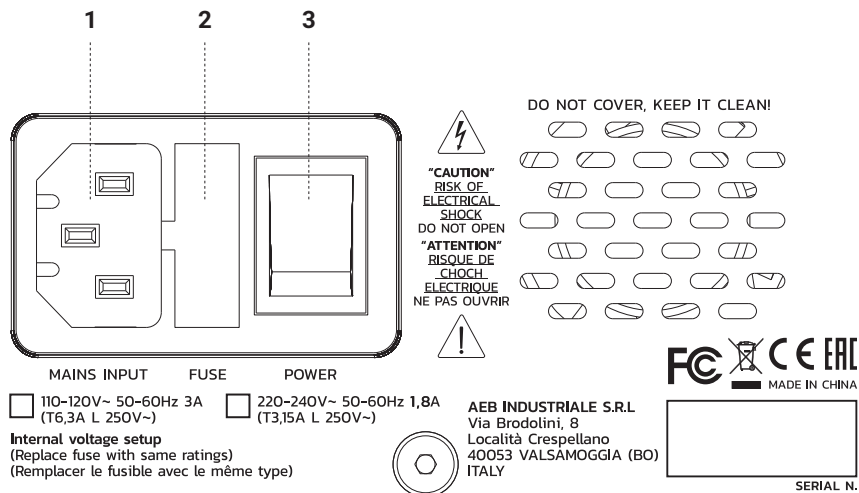
Tramite questo selettore potete scegliere se il segnale in uscita verso un altro diffusore deve essere quello presente negli ingressi (LINK) o quello miscelato fra i tre canali di ingresso e controllato dal MAIN (MIX).

18 MAIN LEVEL

Questa manopola regola il livello di uscita del diffusore attivo.

B SERIES

5 ALIMENTAZIONE



1 MAINS INPUT

Presa IEC di ingresso con filtro di rete integrato. Ogni confezione è fornita del cavo di alimentazione necessario, specifico per la vostra area. Con il diffusore spento inserite in questa presa il cavo per l'alimentazione elettrica. Per la vostra sicurezza, non scollegate mai lo spinotto di terra.

2 FUSE

Fusibile di protezione.

ATTENZIONE: Sostituire il fusibile unicamente con uno dello stesso tipo e con gli stessi valori.

Se il fusibile continua a bruciare, rivolgetevi ad un centro di assistenza autorizzato.

3 POWER ON/OFF

Interruttore per accensione/spegnimento del diffusore attivo.

6 Montarbo

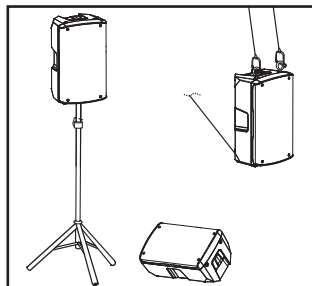
6 CONNESSIONE BLUETOOTH®

- Assicurarsi che il dispositivo da sincronizzare al diffusore sia acceso e pronto per la connessione via Bluetooth®. Con il diffusore acceso, premere il tasto PAIR per attivare la sincronizzazione Bluetooth®. Il relativo led verde lampeggia.
- Verificare sul dispositivo mobile che il nome del diffusore (p. es. B108) compaia fra i dispositivi disponibili.
- Selezionare il modello del diffusore per sincronizzare il dispositivo. La perfetta connessione è segnalata dal relativo led che resta illuminato.
- Regolare i livelli CH3 e MAIN per il volume di riproduzione desiderato dei brani scelti nel dispositivo sincronizzato.

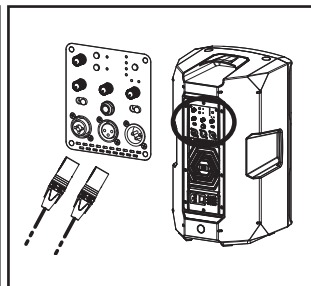
AD UN SECONDO DIFFUSORE

- Sul primo diffusore, già sincronizzato, tenere premuto per qualche secondo il tasto STEREO. Il led blu LINK inizia a lampeggiare.
- Accendere il secondo diffusore e premere il suo tasto PAIR, il cui led inizia a lampeggiare. A sincronizzazione avvenuta sia il led LINK del primo diffusore che il led PAIR del secondo diffusore restano illuminati.
- Regolare LEVEL CH3 e MAIN del secondo diffusore; il segnale proveniente dal dispositivo sorgente è emesso da entrambi i diffusori.

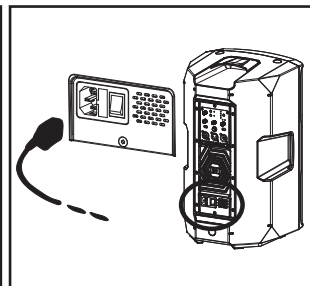
7 QUICK SETUP



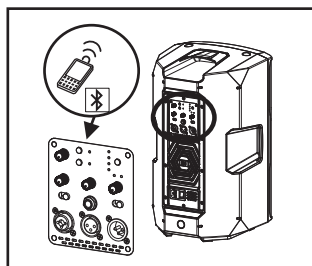
Collocare il diffusore secondo l'installazione scelta



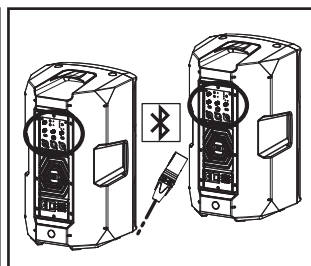
Collegare le sorgenti audio agli ingressi (livelli canali a zero)



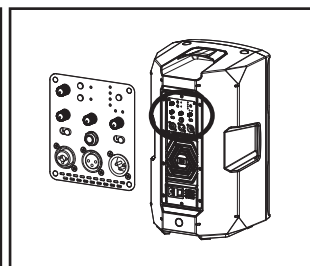
Inserire il cavo di alimentazione e accendere



Accendere e sincronizzare il Bluetooth®



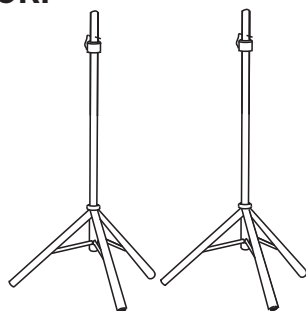
Collegare ulteriori diffusori (via Bluetooth® o tramite cavi)



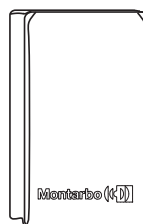
Regolare tutti i volumi come desiderato

B SERIES

8 ACCESSORI



Coppia di treppiedi



CV-B108/B110/B112/B115 cover

9 ESEMPI DI INSTALLAZIONE

Il posizionamento è intuitivo. Per la diffusione verso una platea seduta o in piedi è consigliato l'uso di stativi certificati, collocati su una superficie piana e con i cavi di alimentazione e di segnale posti in modo che non siano calpestabili, né siano tesi, o possano costituire motivo di inciampo o scarsa sicurezza.

INSTALLAZIONE SU STATIVO TREMPIEDE

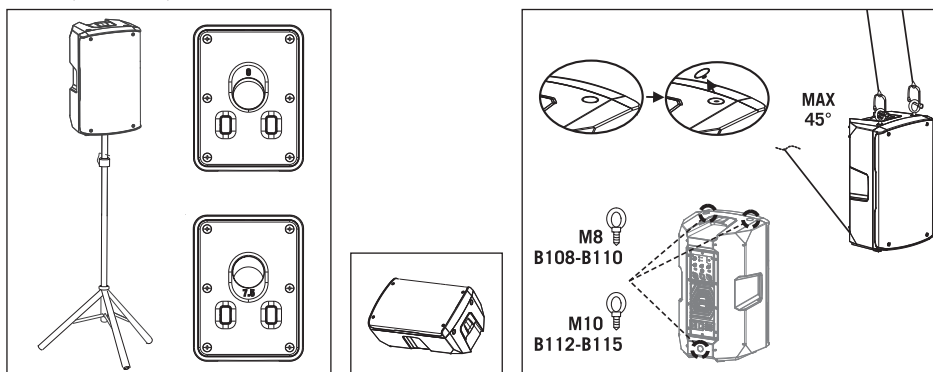
Il diffusore è installabile su stativo a treppiede opzionale standard con palo di diametro 35 mm. La massima altezza ammessa tra la base dello speaker e il pavimento è 170 cm. Per ogni altro utilizzo è necessario un fissaggio aggiuntivo (non fornito). Nei modelli B110, B112, e B115 è possibile selezionare l'inclinazione (0/7,5°).

INSTALLAZIONE WEDGE

Il diffusore può essere posizionato, usando l'angolazione del cabinet, come monitor live. In questo caso, si consiglia di selezionare la preselezione WEDGE sul pannello di controllo.

INSTALLAZIONE CON GOLFARI

E' possibile installare lo speaker utilizzando ganci eyebolt (golfari). Il posizionamento è rappresentato nella figura sotto, in cui l'eyebolt posteriore permette di regolare l'angolazione finale (MAX 45°).



8 Montarbo

10 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il diffusore non si accende

- Verificare la presenza della corretta alimentazione a monte dell'impianto.
- Verificare che il cavo di alimentazione con connettore VDE sia correttamente inserito.

Il diffusore si accende ma non emette nessun suono

- Verificare che i collegamenti agli ingressi dei canali audio (CH1, CH2 e/o CH3) siano corretti.
- Verificare che i cavi utilizzati non siano interrotti. Utilizzare esclusivamente cavi di qualità e in buono stato.
- Verificare che le sorgenti audio siano accese e indichino segnale in uscita.
- Verificare la corretta sensibilità dell'ingresso del CH1.
- Verificare la corretta sincronizzazione del segnale Bluetooth®.
- Verificare il volume dell'uscita MAIN.

Il diffusore emette un suono di livello basso o distorto:

- Regolare il volume delle sorgenti adeguato per gli ingressi della sezione mixer.
- Verificare che i cavi utilizzati non siano danneggiati. Utilizzare esclusivamente cavi di qualità e in buono stato.
- Controllare il livello dei volumi degli ingressi e del MAIN.
- Verificare il segnale in uscita dal dispositivo Bluetooth® associato.
- Attenuare il livello degli ingressi MIC, LINE e/o del MAIN.
- Assicuratevi di non aver collegato un segnale di linea al canale 1 con sensibilità MIC.

Presenza di rumore di fondo

- Spegnerne l'alimentazione e scollegare tutti i dispositivi collegati.
- Verificare il segnale di tutte le sorgenti per scoprire quale ha causato il problema.

B SERIES

11 DATI TECNICI

MODELLO	B 108	B 110	B 112	B 115
Tipologia	2-vie bass reflex	2-vie bass reflex	2-vie bass reflex	2-vie bass reflex
MAX SPL (@ 1m)	125 dB	126 dB	129 dB	130 dB
Risposta in frequenza (-10 dB)	68Hz-20KHz	60Hz-20KHz	54Hz-20KHz	50Hz-20KHz
Risposta in frequenza (-6 dB)	73Hz-19KHz	64Hz-19KHz	57Hz-19KHz	55Hz-19KHz
HF	1" (25mm) driver	1.35" (34mm) driver	1.35" (34mm) driver	1.35" (34mm) driver
LF	8" - 2" V.C (50mm)	10" - 2" V.C (50mm)	12" - 2.5" V.C (65mm)	15" - 2.5" V.C (65mm)
Copertura (H x V)	90° H x 60° V	90° H x 60° V	90° H x 60° V	90° H x 60° V
Frequenza di crossover	2,1 kHz	1,8 kHz	1,8 kHz	1,8 kHz
Classe di amplificazione	D + A/B	D + A/B	D	D
Potenza RMS	200 W	200 W	600 W	600 W
Potenza di picco	400 W	400 W	1200 W	1200 W
Raffreddamento	Convezione	Convezione	Ventola	Ventola
Tensione operativa	110-120V~ 50-60Hz 220-240V~ 50-60Hz	110-120V~ 50-60Hz 220-240V~ 50-60Hz	110-120V~ 50-60Hz 220-240V~ 50-60Hz	110-120V~ 50-60Hz 220-240V~ 50-60Hz
Temperatura ambiente di esercizio	-20° +45°	-20° +45°	-20° +45°	-20° +45°
DSP	28/56 bit	28/56 bit	28/56 bit	28/56 bit
Funzioni avanzate	Filtri FIR	Filtri FIR	Filtri FIR	Filtri FIR
Convertitore AD/DA	24 bit, 48 kHz	24 bit, 48 kHz	24 bit, 48 kHz	24 bit, 48 kHz
Bluetooth®	5.0 (stereo)	5.0 (stereo)	5.0 (stereo)	5.0 (stereo)

10 Montarbo

Connettori I/O	CH1: Combo CH2: XLR-F + jack 6,35mm (1/4") AUX IN: mini-jack 3,5mm LINE OUT: XLR-M	CH1: Combo CH2: XLR-F + jack 6,35mm (1/4") AUX IN: mini-jack 3,5mm LINE OUT: XLR-M	CH1: Combo CH2: XLR-F + jack 6,35mm (1/4") AUX IN: mini-jack 3,5mm LINE OUT: XLR-M	CH1: Combo CH2: XLR-F + jack 6,35mm (1/4") AUX IN: mini-jack 3,5mm LINE OUT: XLR-M
Controlli	Livello dei canali Livello MAIN Selettore PRESET Sensibilità canale 1 Uscita LINK/MIX	Livello dei canali Livello MAIN Selettore PRESET Sensibilità canale 1 Uscita LINK/MIX	Livello dei canali Livello MAIN Selettore PRESET Sensibilità canale 1 Uscita LINK/MIX	Livello dei canali Livello MAIN Selettore PRESET Sensibilità canale 1 Uscita LINK/MIX
Fusibile	T5A L 250V~ T2,5A L 250V~	T5A L 250V~ T2,5A L 250V	T6,3A L 250V~ T3,15A L 250V~	T6,3A L 250V~ T3,15A L 250V~
Assorbimento a 1/8 della potenza (condizioni medie di utilizzo)	0.6 A (110-120V~) 0.39 A (220-240V~)	0.6 A (110-120V~) 0.39 A (220-240V~)	1.47 A (110-120V~) 0.89 A (220-240V~)	1.47 A (110-120V~) 0.89 A (220-240V~)
Assorbimento a 1/3 della potenza (condizioni massime di utilizzo)	1.1 A (110-120V~) 0.85 A (220-240V~)	1.1 A (110-120V~) 0.85 A (220-240V~)	3 A (110-120V~) 1.8 A (220-240V~)	3 A (110-120V~) 1.8 A (220-240V~)
Consumo in stand-by	19 W	19 W	19.2 W	19.2 W
Corrente di inrush	15,8 A	15,8 A	6,3 A	6,3 A
Materiale cabinet	Polipropilene	Polipropilene	Polipropilene	Polipropilene
Dimensioni (L x H x P)	250 x 430 x 237 mm (9.8" x 16.9" x 9.3")	310 x 524.5 x 280 mm (12.2" x 20.6" x 11")	365 x 625 x 345 mm (14.4" x 24.6" x 13.6")	430 x 725 x 405 mm (16.9" x 28.5" x 15.9")
Peso	8.5 kg (18.74 lb)	11.3 kg (24.92 lb)	17.9 kg (39.46 lb)	21.6 kg (47.62 lb)
MODELLO	B 108	B 110	B 112	B 115

B SERIES

INDEX

1	PACKAGE CONTENT	12
2	MECHANICAL AND ACOUSTICAL FEATURES	13
3	CONFIGURATION OPTIONS	13
4	CONTROL PANEL	14
5	MAINS	16
6	BLUETOOTH® CONNECTION	17
7	QUICK SETUP	17
8	ACCESSORIES	18
9	INSTALLATION EXAMPLES	18
10	TROUBLESHOOTING	19
11	TECH SPECS	20

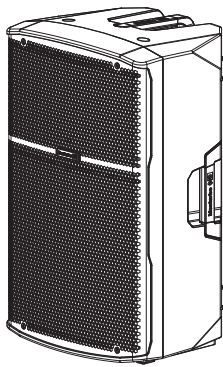
1 PACKAGE CONTENT

- 1 x B Series speaker
- 1 x User Manual – Section 1
- 1 x User Manual – Section 2
- 1 x Mains cable, specific for your area

The warnings in this manual must be observed together with the "USER MANUAL - Section 2".

12 Montarbo 

Thank you for purchasing a Montarbo product, the Italian company founded in 1962, and since then serving music and audio. The unique and state of the art Montarbo products are designed with the utmost attention to detail and durability. Reliability is in line with the high quality standards and sensitivity to the environmental impact that distinguish the company.

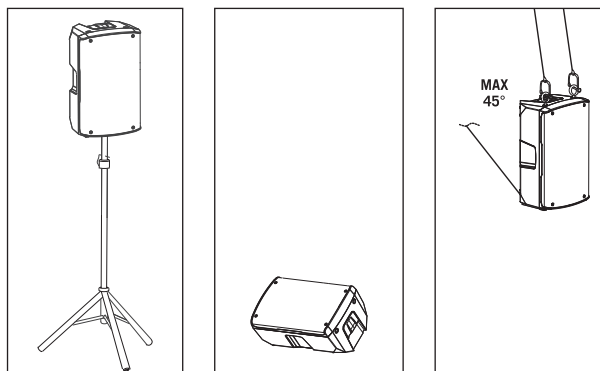


B series active speakers are versatile, ergonomic and portable. Suitable for PA use in small and medium venues, they are equipped with a mixer with three inputs for all kind of sources, including signals via Bluetooth® from devices such as smartphones and tablets. A DSP with 4 presets adapts the acoustic performance to different applications.

2 MECHANICAL AND ACOUSTICAL FEATURES

The speakers are equipped with a high frequencies compression driver (1" for B108, 1.35" for the other models) and an 8", 10", 12", and 15" drivers respectively for B108, B110, B112 and B115 models. The design integrates 3 handles, as well as a flange for pole fixing. On B110, B112, and B115 models, it is possible to select the inclination (0 ° /7.5 °). In addition to this, two sides of the cabinet with 40 ° inclination allow the use as a stage monitor. Furthermore, for each model are also available as accessories optional covers for transport and rapid protection from the weather.

3 CONFIGURATION OPTIONS

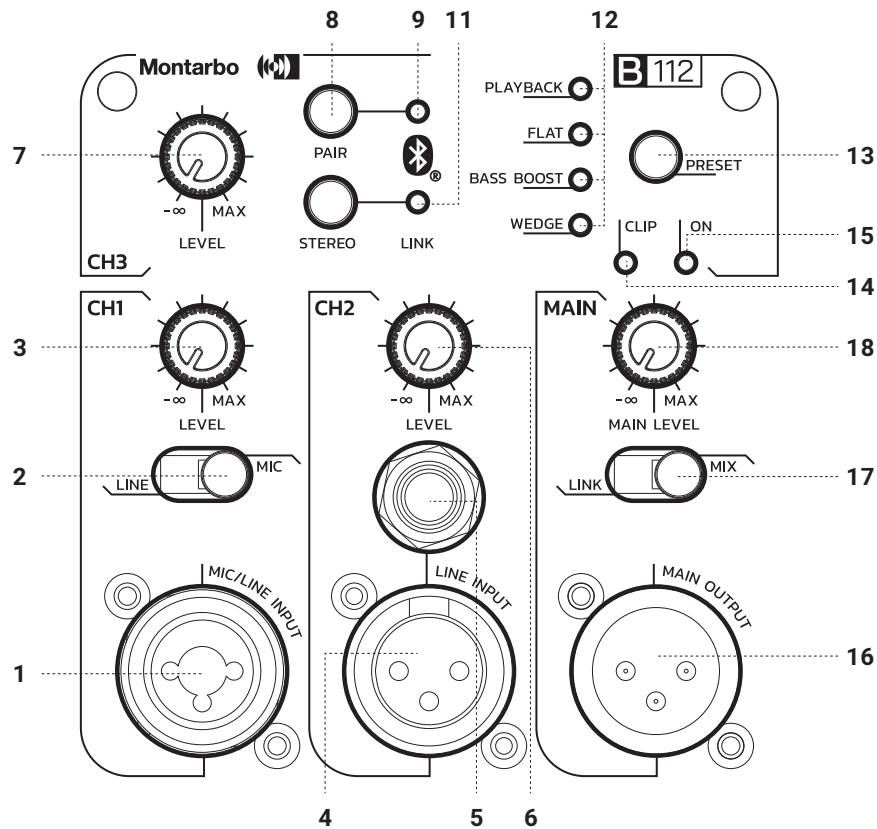


FOR FURTHER INFORMATION,
REFER TO CHAPTER 9

Montarbo®  13

B SERIES

4 CONTROL PANEL



1 MIC/LINE INPUT

Combo socket (XLR-F + 6,35mm. - 1/4" jack) for microphone and line signals.

2 LINE/MIC SWITCH

Use this switch to choose input sensitivity.

3 LEVEL CH1

This knob adjusts channel 1 level. Turn the knob clockwise to increase volume, or counterclockwise to lower it.

4 LINE INPUT

XLR-F input socket for line level signals.

5 LINE INPUT

6,35mm. (1/4") for line level signals.

14 Montarbo

6 LEVEL CH2

This knob adjusts channel 2 level. Turn the knob clockwise to increase volume, or counterclockwise to lower it.

7 LEVEL CH3

This knob adjusts channel 3 level. Turn the knob clockwise to increase volume, or counterclockwise to lower it.

8 PAIR

Button to synchronize and connect mobile phones or tablets. For the procedure, see chapter 6 Bluetooth® CONNECTION.

9 LED PAIR

Status indicator LED for Bluetooth® connection. It flashes while synchronizing the speaker with the mobile device, and it's steadily lit during the connection.

10 AUX INPUT

Unbalanced input with 3.5mm stereo socket for wired connection with external devices (PC, smartphone, tablet, etc.).

11 LINK

This led is steadily lit during audio streaming.

12 PRESET LEDS

These LEDs indicate which preset is active among PLAYBACK, FLAT, BASS BOOST and WEDGE.

These presets have been optimized for different applications. PLAYBACK is ideal for recorded audio listening and/or karaoke, FLAT is ideal for concerts, BASS BOOST is ideal for reproduction of audio rich of low frequencies, such as DJing and disco music, while WEDGE is suited for use as a monitor stage.

13 PRESET

This selector allows to choose among the four presets the best one for the current application.

14 CLIP LED

This LED lights up when the speaker signal is close to distortion. In this case, reduce both the MAIN signal and those of the active channels.

15 ON LED

This LED lights up when the speaker is connected to the mains and the power switch is ON.

16 LINE OUTPUT

This XLR-M output provides a balanced line level signal, the output signal is set by the related selector.

17 LINK/MIX

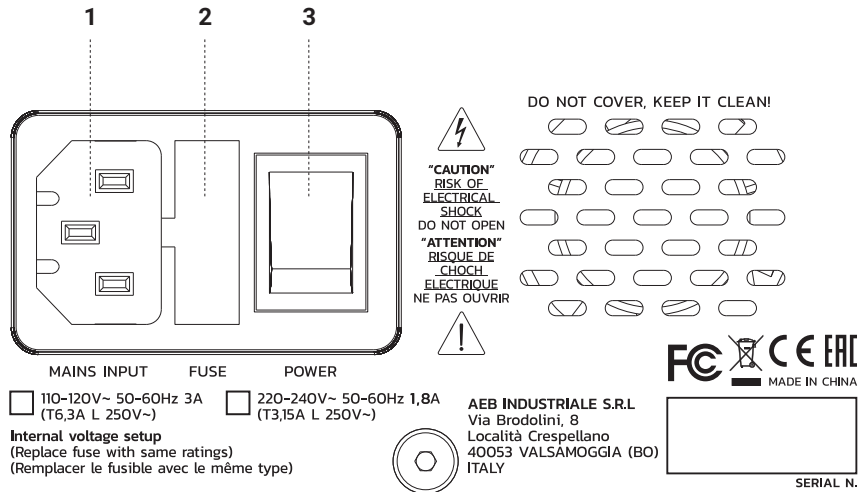
Use this selector to choose the output signal towards another speaker. The choice is between the input signals (LINK) or the mix between the three input channels as controlled by the MAIN (MIX).

18 MAIN LEVEL

This knob adjusts active speaker output level.

B SERIES

5 MAINS



1 MAINS INPUT

IEC input socket with integrated mains filter. Each package is supplied with the necessary power cable, specific for your area. With the speaker turned off, insert the power cable into this socket. For your own safety, never disconnect the earth plug.

2 FUSE

Protection fuse.

CAUTION: Replace the fuse only with one of the same type and with the same value. If the fuse blows repeatedly, contact an authorized service center.

3 POWER ON/OFF

Use this switch to turn ON/OFF the unit.

16 Montarbo